



联合国

1999年12月31日终了的两年期

财务报告和审定财务报表以及 审计委员会的报告

第四卷

联合国大学

大会

正式记录

第五十五届会议

补编第5号(A/55/5)

大会
正式记录
第五十五届会议
补编第 5 号 (A/55/5)

1999 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和审定财务报表以及 审计委员会的报告

第四卷

联合国大学



联合国 • 纽约, 2000

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目录

章次	段次	页次
送文函		iv
一. 1999年12月31日终了的1998-1999两年期财务报告.....	1-62	1
A. 导言.....	1	1
B. 大学经费的筹措.....	2-4	1
C. 联合国大学的财务状况.....	5-12	1
D. 联合国大学的活动.....	13-62	3
二. 审计委员会的报告.....	1-38	12
摘要.....		12
A. 导言.....	1-10	13
B. 财务问题.....	11-19	14
C. 管理问题.....	20-37	15
D. 致谢.....	38	17
附件. 为执行审计委员会关于1997年12月31日终了两年期的报告各项 建议而采取的后续行动.....		18
三. 审计意见.....		21
四. 财务报表证明.....		22
五. 1999年12月31日终了的两年期财务报表.....		23
表一. 联合国大学: 1999年12月31日终了两年期收入和储备金及基金 结余变化情况表.....		24
表二. 联合国大学: 截至1999年12月31日的资产、负债、储备金和基金 结余表.....		27
表2.1 截至1999年12月31日的未缴认捐款综合状况.....		30
表三. 联合国大学: 1999年12月31日终了的两年期现金收支表.....		35
表四. 联合国大学: 1999年12月31日终了两年期经费表.....		38
财务报表说明.....		40

送文函

纽约

联合国

审计委员会主席

谨依照财务条例 11.4 的规定，送上我特此核可的联合国大学 1999 年 12 月 31 日终了的 1998-1999 两年期决算。这些财务报表由财务主任编制，并经其证明无误。

财务报表副本同时递交行政和预算问题咨询委员会。

科菲·安南(签名)

2000 年 6 月 26 日

纽约

联合国大会主席

谨送上秘书长提出的联合国大学 1999 年 12 月 31 日终了的 1998-1999 两年期财务报表。这些报表业经审核，并载有审计委员会的审计意见。

另附上审计委员会关于上述决算的报告。

顺致最崇高的敬意。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长

联合国审计委员会主席

约翰·伯恩爵士(签名)

2000 年 6 月 30 日

第一章

1999 年 12 月 31 日终了的 1998-1999 两年期财务报告

A. 导言

1. 大会 1973 年 12 月 6 日第 3081(XXV III)号决议通过联合国大学章程并决定大学本部设在东京市区。大学的政策、工作方案和预算由一个 28 人理事会负责拟订。大学的学术和行政首长是校长，通常任期五年。

B. 大学经费的筹措

2. 根据联合国大学章程的规定，大学的基本建设费用和经常费用由大学所收到的自愿捐款或这些捐款所产生的收入支付。这些捐款来自各国政府、政府间组织和非政府方面，包括基金会、大学和个人。大学的经费存放在联合国秘书长开设的特别帐户内。

3. 大学的收入来自两方面——捐赠基金收入和业务基金所得的捐款。设立捐赠基金，是为了记录同捐款者、政府和非政府组织的捐款有关的往来账目。大学理事会于 1997 年 12 月在东京举行第九届会议，会上决定在捐赠基金内设立一项专款，供大学旨在协助发展中国家的方案之用。这种行动的目的是要增加向大学提供的经费，以协助大学进行与发展有关的工作。随着大学工作扩大，捐赠给联合国大学世界发展经济学研究所(联合国大学/发展经济学所)、联合国大学新技术研究所(联合国大学/新技术所)、联合国大学国际软件技术研究所(联合国大学/软件技术研究所)、联合国大学非洲自然资源研究所(联合国大学/非洲自然资源研究所)、联合国大学高级研究所(联合国大学/高研所)、联合国大学拉丁美洲和加勒比生物技术方案(联合国大学/拉加生物技术方案)、联合国大学国际领导才能学院(联合国大学/领导才能学院)、联合国大学国际用水、环境和卫生网络(联合国大学/用水环卫网络)和其他特定活动的自愿捐款增加了捐赠基金和业务基金。

4. 在本两年期间，下列国家或地区的政府向捐赠基金和业务基金作出了认捐和/或捐款：澳大利亚、奥地利、比利时、加拿大、丹麦、芬兰、希腊、印度、意大利、日本、约旦、荷兰、挪威、斯洛伐克、瑞典和大不列颠及北爱尔兰联合王国以及中国澳门。

C. 大学的财政状况

5. 如表一所示，1999 年 12 月 31 日终了的两年期收入总额达 8 260 万美元(1997 年 12 月 31 日终了的两年期收入总额为 8 480 万美元)。收入细目为：捐赠基金捐款 40 万美元；业务和方案捐款 2 930 万美元；捐赠基金的利息收入和股息 3 080 万美元；业务基金的利息收入 240 万美元；提供服务的收入 210 万美元；及杂项收入 1 760 万美元。

6. 本期支出总额达 6 520 万美元，其中有 740 万美元是未清偿债务(1997 年 12 月 31 日终了的两年期的未清偿债务为 650 万美元)。

7. 按主要支出用途分列的支出如下(百万美元计)：

	数额	百分比
工作人员和其他人事费 ^a	25.4	39.0
旅费	2.2	3.4
订约承办事务	0.8	1.2
业务费	6.2	9.5
采购费 ^b	1.7	2.6
联合国大学本部大楼	4.2	6.4
研究和培训网和传播	24.7	37.9
共计	65.2	100.0

^a 包括方案工作人员和顾问费用。

^b 包括图书馆书籍和用品以及方案设备费用。

表四载有 1998-1999 两年期已核定预算的细目。

8. 表二列出合计资产为 3.479 亿美元，合计负债为 1 600 万美元。资产包括各国政府给大学的认捐捐助 1 060 万美元，详情见附表 2.1。

9. 截至 1999 年 12 月 31 日，库存的现金达 7 700 万美元，其中包括银行计息存款 7 210 万美元。

10. 截至 1999 年 12 月 31 日，业务基金结余 3 880 万美元，细分如下：联合国大学本部 2 440 万美元，联合国大学/发展经济学所 570 万美元、联合国大学/新技术所 250 万美元、联合国大学/软件技术研究所 170 万美元、联合国大学/非洲自然资源研究所 220 万美元、联合国大学/高研所 180 万美元、联合国大学/拉加生物技术方案 10 万元和联合国大学/领导才能学院 40 万美元。

11. 附表 2.1 开列截至 1999 年 12 月 31 日各国政府认捐和公众捐款的总情况。两年期内收到的总额为 2 990 万美元，因此，到 1999 年 12 月 31 日为止尚未付款的认捐额计为 1 060 万美元。

12. 捐赠基金的投资总收入为 3 080 万美元，按照联合国大学理事会的决定，其中 1 790 万美元拨给联合国大学本部、510 万美元拨给联合国大学/发展经济学所、220 万美元拨给联合国大学/新技术所、420 万美元拨给联合国大学/软件技术研究所、40 万美元拨给联合国大学/非洲自然资源研究所以及 100 万美元拨给联合国大学/拉加生物技术方案。

D. 大学的活动

13. 1998-1999 两年期的主要特点是，执行 1998-1999 年方案和预算中描述的计划学术活动，发出新倡议，制定大学的战略计划以及努力执行 1998 年进行的各项外部审查提出的建议。

14. 理事会在 1998 年举行的第 45 届会议上讨论了 20 年审查和评估小组、联合国联合检查组(A/53/392)和联合国内部监督事务厅以及四个特别工作组(人事政策、财务管理、信息技术和建筑管理)的报告。这四个特别工作组是校长在 1998 年建立的，目的是评估和改进东京联合国大学中心当前的行政职能。理事会在 1999 年 12 月举行的第 46 届会议上开始审查大学在执行外部审查提出的建议方面取得的进展。校长将在 2000 年 11 月举行的第 47 届会议上向理事会递交最新进展情况报告。

15. 制定战略计划时考虑了外部审查和工作队提出的一些见解和建议。战略计划强调管理工作要绩优和高效，并规定了联合国大学今后四年内要实现的若干具体目标。在第 46 届会议上，理事会通过了《2000 年联合国大学战略计划：增进人类安全与发展的知识》，从而结束了一个重新评估、同侪审查、工作队、试验项目和在联合国大学内外进行密集对话的关键阶段。

16. 从 1998-1999 年方案开始，学术活动集中在两个方案领域内：和平与治理；和环境与可持续发展。1998-1999 两年期内，大学的活动重点如下：

1. 和平与治理

安全研究

17. “崛起与衰落的大国：国际秩序”项目通过研究权力与思想如何相互作用以形成过渡轨道，检查了重建国际秩序谈判的实质性内容。1999 年 12 月在中国上海举行的最后一次会议上，审查了项目研究产生的各章订正内容。联合国大学出版社将审查文稿，供 2000 年出版。

治理研究

18. “国际组织的合法性”项目正在重新研究国际组织的权力和可信性问题，并研究撰写一篇重申和重新评估它们的有效性和合法性的论文的方法。项目研究产生的文稿将在送交联合国出版社 2000 年出版之前加以审查。

19. “道德与国际事务”项目谋求说明人权问题和国际道德怎样是同一事情的两个方面，并系统地阐述对人权和道德的综合性的包括一切的理解，这种理解也尊重可以被认为是合法的或可接受的文化差异。1999 年在意大利举行的项目最后审查会上，各方面的专家，包括政治学家、律师、哲学家、经济学家和历史学家，对项目产生的文稿撰写了关于当代问题的道德方面的几章。目前正在修订这几章，以便送交联合国大学出版社出版。

20. “21 世纪联合国系统”项目的三个主题(发展、人权和治理)产生了一个可出版成书的文稿。治理项目于 1999 年 10 月在巴黎举行了一次作者会议和一次研讨会。在研讨会上,项目 10 名撰稿人为联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)工作人员举行了一次公开会议,强调项目研究成果对确定联合国在全球治理中的新作用的重要性。现正在修订这些文稿准备出版。

巴塞罗那治理方案

21. 巴塞罗那治理方案着重于拉丁美洲,继续集中研究经济、政治和社会发展之间的相互联系,尤其集中研究机构基础和机构改革,因为这是使全球化和市场经济发展与社会团结、法治、分享民主制和健全的环境管理等超经济要素相协调所必不可少的。

新项目

22. 在本两年期内,开始执行下列主题的新项目:

(a) “科索沃和国际社会:选择性义愤、集体干预和世界政治不断改变的结构”将研究科索沃危机引起的规范、行动和结构问题。来自世界各地的二十六名作者参加了 1999 年 9 月在匈牙利举行的项目作者会议和研讨会。作者们目前正在编写简短的政策摘要;

(b) “从言语到政策:争取全球和地区级可行的冲突预防”正在制定和执行一个冲突预防培训工具,供地区和国际组织用于它们的冲突预防活动。该项目产生了一册题为“冲突预防:通往和平之路还是幻想?”的论文集,收录学者和联合国政策分析家撰写的论文 15 章,目前正在准备出版;

(c) “人类安全、全球治理和可持续发展:非洲中部和南部的挑战”正在研究变化中的非洲中部和南部安全状况,并将探讨可行的办法以动员民间社会、国家和国际社会的行动者并使他们参与地方和地区努力实现本地区的安全和稳定;

(d) “联合国维持和平:争取新的开端”将邀请一些学者对拟于 2000 年初出版的一本书撰写一章。1999 年在东京庆祝联合国日之际,该项目组织了一次关于“联合国维持和平:对持续挑战的思考”的专题讨论会。一些著名学者、联合国官员和维持和平行动部队指挥官参加了讨论会。计划以政策分析家和学者撰写的论文补充研讨会论文,出版了一本题为“联合国维持和平:争取新的开端”,的书,由联合国大学出版社考虑出版。

(e) “联合国国际药物管制规划署(药物管制署)全球非法药物市场研究”将通过在世界各地 20 个城市进行研究来了解非法药物市场。

2. 环境与可持续发展

23. 在环境与可持续发展方面进行的重要活动包括:

环境与可持续发展

24. 1998-1999 年期间, 联合国大学收到了全球环境融资为“人口、土地管理和环境变化”的项目提供的 360 万美元。1998 年正式开始的四年项目活动继续在下述所有 12 个参与国进行: 巴西、中国、加纳、几内亚、牙买加、肯尼亚、墨西哥、巴布亚新几内亚、秘鲁、泰国、乌干达和坦桑尼亚联合共和国。1998 年 3 月底在乌干达姆巴拉拉举行的一次国际研讨会上讨论了该项目的未来方针, 尤其是其目标, 及关于示范地点的方法。

25. 可持续发展南南联网项目于 1999 年 5 月在墨西哥组织了关于潮湿热带地区无害环境的社会经济发展的南南合作教科文组织-联合国大学-第三世界科学院联合方案第四次会议。会议总结了在八年活动中方案的经验、成就和缺点, 并为未来提出了建议。

26. 1998 年, 在印度“综合管理河流域”项目内组织的恒河流域论坛确定了可能与水有关的开发机会, 这些机会有益于所有有关国家和在环境上可长期持续。1999 年, 该项目举行了三次重要会议: (a) 2 月在达卡举行的会议导致三个国家(孟加拉国、印度和尼泊尔)制订了一项重要的后续研究方案, 由荷兰政府资助; (b) 6 月在中国昆明举行的会议把研究湄公河和萨尔温江流域的研究人员聚集在一起, 确定了正在进行的活动之间的联系; 和(c) 9 月在泰国清迈举行的会议把中国、缅甸和泰国的代表聚集在一起, 并成功地地为萨尔温江流域制定了长期远景规划, 确定了改进跨边界水管理的未来活动。

27. 标志题为“环境监测和分析”的三年期项目的完成, 1999 年 2 月在东京举行了一次“环境治理和分析技术——与东亚内分泌混乱化合物污染有关的环境问题”国际专题讨论会。这次专题讨论会强调了该项目取得的成就, 并讨论了监测数据对参与国的环境决策的影响。作为这一项目的继续, 一个题为“监测沿海水圈的内分泌混乱化合物污染”的新三年期项目于 1999 年 5 月启动。该项目着重于监测沿海水圈(海水和淡水)的内分泌混乱化合物污染及数据库开发, 并制定沿海管理的指导方针, 着重治理来自陆地的污染。

零排放和可持续的未来

28. 联合国大学/高研所零排放研究倡议启动了“生态网络项目”, 一个与岩乎府和日本电话电报公司合办的方案。制订的方案基本计划包括河水质量一个试点监测系统。同样, 联合国大学中心和联合国大学/高研所的一个新的联合倡议“零排放论坛”于 1999 年启动。该论坛主张与非政府组织及研究所合作, 把零排放目标列入政府决策和方案内。

29. 1999 年 2 月, 联合国大学/高研所与全球环境战略研究所和日本环境厅在东京联合组织了第二届全球系统的可持续未来国际会议。会议从不同的学科和政策

观点讨论了一系列问题，包括气候变化、可买卖许可证、可持续生产和消费、能源、粮食安全、自然资源耗减以及耕地和林地退化。

全球环境信息中心

30. 联合国大学中心的全球环境信息中心(环信中心)和联合国大学/高研所于1999年组织了一系列联合国大学/训研所训练研讨会：一次是3月在日内瓦举行，另外两次是4月和10月在纽约举行。能力建设研讨会着重讨论了贸易和环境问题，以便为1999年底举行的世界贸易组织千年贸易谈判作准备，并于1999年10月在德国波恩举行《联合国气候变化框架公约》第五届缔约国会议前不久讨论了气候变化问题。约45名来自各联合国组织的代表、外交官和政府代表参加了研讨会。

31. 为了纪念1999年在京举办的世界环境日，联合国大学在联合国大学本部和在神奈川府沼南村全球环境战略研究所组织了“1999年世界环境日——全球反响”。活动包括6月4日和5日的联合国大学开放日，介绍联合国大学在解决重大全球环境问题方面的努力，提供关于联合国大学、驻日本的其他联合国机构和在日本进行的与联合国有关的活动信息。各非政府组织和非营利组织还进行了有关环境主题的表演和活动。教育活动包括在环信中心举行的环境周系列研讨会和在沼南村举办的为期两天的环境问题干部培训班。活动期间，1万多人参观了联合国大学大楼。

非洲自然资源

32. 联合国大学/非洲自然资源研究所题为“性别和自然资源：在自然资源管理企业中妇女的成功事迹”的项目正在详细分析在自然资源管理方面取得成功的非洲妇女的经验，并确定构成妇女在自然资源管理方面取得成功的障碍的教育系统、培训和人力资源开发的不足或特殊规定。该项目的第一阶段即数据收集在西非三个国家进行。加纳和塞内加尔合作者已经完成了报告第一稿，并呈送他们各自的项目主任审查。此外，1999年2月在贝宁举行的研究会讨论了旨在开发西非土地资源综合信息系统的区域项目的方式。随后，科学家和决策者同意进一步建立一个可持续管理西非自然资源的土地信息系统。

33. 1999年10月开办联合国大学/非洲自然资源研究所助理研究学院是一个里程碑。该学院的成员是各大学和研究与发展机构的工作人员，他们补充了联合国大学/非洲自然资源研究所的工作人员，在该所优先领域进行研究、教育和培训。

用水、环境和卫生

34. 在东非、中东、拉丁美洲和亚洲，联合国大学/用水环卫网络的一些项目已取得了重大进展。联合国大学/用水环卫网络已同意在东非进行第一个重要研究和能力建设项目。在世界银行资助下，一个国际项目小组将在马拉维/尼亚萨湖

建立一个物理、化学和水质量处理的预测模型，并将它部署在该湖流域，以提高当地和区域的土地和水管理能力。已经达成了一项协议，在加拿大滑铁卢大学设立联合国大学非洲大湖泊和河流教授职位，它将成为联合国大学/用水环卫网络提高非洲大湖地区各国了解、监测和管理它们共享的水资源的能力的方案协调中心。

35. 中东方案的最初探测阶段已经完成，执行工作已经开始。该区域头三个能力建设项目的审批和筹资已经确定。约旦亚喀巴有两个项目，一个是为新建市政环境部门的工作人员提供环境培训，而提供该区域地下水污染评估的第二个项目不久将开始。在加沙地带的拉法，联合国大学/用水环卫网络将协助巴勒斯坦权力机构进行地下水利用的环境影响评估，包括减轻、监测和管理方面。1999年8月，联合国大学和约旦政府之间签署了关于建立联合国大学/用水环卫网络国际合作办事处的东道国和捐款协议。合作办事处将促进该区域的项目选择、开发和执行，并充当与水有关的培训和信息传播的协调中心。

36. 在拉丁美洲，联合国大学/用水环卫网络从加拿大国际开发署和哥伦比亚政府获得了一项两年合同，协助制定哥伦比亚环境分析实验室的国家鉴定方案，及加强水文学、气象学和环境研究所的物理-化学实验室的能力。墨西哥华雷斯的废水生物固体管理三年期项目进展顺利。完成后，它将提供全面的、自续的收集、运输和使用作为一种农肥的污水生物固体的系统，从而消除严重的污染和对人类健康的危害。该项目的第一阶段已于1999年顺利完成。

37. 在亚洲，联合国大学/用水环卫网络和联合国大学中心与孟加拉国工程技术大学联手开始执行一个题为孟加拉国受砷污染的地下水应用研究和传播的项目。研究与发展将着重于原地和抽水处理砷技术。

发展

38. 在1999年上半年，联合国大学/发展经济学所从丹麦、芬兰、意大利、挪威、瑞典和联合王国政府、联合国秘书处社会政策和发展司、联合国开发计划署、于尔约·约翰逊基金会和芬兰国家研究发展基金会收到了财政捐助或认捐来支持它的项目。此外，该研究所5月与四个北欧国家的部委代表组织了一次会议，结果丹麦和挪威作了认捐，支持1999年和2000年的工作，丹麦每年认捐8万美元，挪威每年认捐10万美元。

39. 七个联合国大学/用水环卫网络项目于1999年初举行了它们的第一次项目会议，讨论委托进行的研究，并审查了拟出版的研究报告。三个新项目已开始，题目为：(a) 财政传染病：它怎样蔓延，怎样才能制止；(b) 全球化和对易受害的较小经济体进行成功的融合的障碍；和(c) 拉丁美洲私有化的影响和公用事业及社会服务的管理。除了两个例外，1997年委员会会议上批准的1998-1999两年期内的所有13个项目都顺利地进入了最后阶段。

新技术的影响

40. 审查和评估小组 1996 年审查了联合国大学/新技术所在它头五年活动中的工作。根据该小组的建议，校长和主任努力扩大核心预算，使荷兰政府同意在核心筹资中捐赠 100 万荷兰盾(大约 50 万美元)，在 1998-1999 两年期内再捐赠 100 万荷兰盾，并对 2000-2001 两年期预算再捐赠同一数额。研究所的哲学博士见习计划现将扩大。研究所 1998 年资助了两名哲学博士实习员(乌干达和印度)，并在 1999 年资助了三名(大韩民国、乌干达和坦桑尼亚联合共和国)。同时，1999-2000 年联合国大学新技术所和马斯特里赫特革新和技术研究所哲学博士方案的招生于 1998 年 9 月开始，1999 年 3 月结束。收到了 78 份申请书，其中大约三分之二来自发展中国家。遴选委员会于 4 月开会，六名(来自印度(二名)、肯尼亚、墨西哥、苏丹和越南)的新学员于 9 月参加了课程。

41. 联合国大学/新技术所下列项目的活动已结束：(a) “多国企业和技术产生：位置格局、决定因素和影响”项目；及(b) “发展中国家的外国直接投资、技术转让和面向出口”。前一个项目的最后报告已呈送世界银行，而后一个项目的报告将由劳特利奇出版社在联合国大学/新技术所丛书中出版。同时，联合国大学/新技术所“环境管理、生产全球化和技术变革”项目的讨论文件已经公布。该项目正在从检查欧洲内部无污染技术革新转型研究它在发展中国家的影响。此外，由“迅速变化的全球环境中南锥共同市场国家的工业革新系统”项目产生的五份文件的第一稿已经完成，并已送交美洲开发银行审查。

软件技术

42. 联合国大学/软件技术研究所于 1995 年 5 月迁至固定所址。5 月 25 日举行了落成典礼，校长宣读了联合国秘书长发来的贺词。

43. 1998 年和 1999 年期间，联合国大学/软件技术研究所与中国和蒙古多所大学和机构签署了若干机构间协议，包括：(a) 1998 年 5 月与成都计算机应用研究所和广州师范大学签署的建立信息技术实验室的协议；(b) 1998 年 11 月与北京信息和控制研究所签署的培训该研究所工作人员掌握正式核实航天器控制系统的协议；(c) 1999 年 2 月与蒙古大学联合会签署的传播蒙古大学发展会员获得的知识材料的协议；和(d) 1999 年 3 月与北京邮电大学计算机科学技术学院签署的为多媒体系统研究与开发实时系统模型和分析技术的协议。1999 年 8 月，与中国澳门大学签署了一项合作协议，以进一步加强两个机构在澳门教育、研究和促进科学与技术领域的合作。

生物技术

44. 大学正在加强和扩大联合国大学/拉加生物技术方案，以便赋予该方案以新的内容。为了实现这一目标，目前该方案在该地区的著名科学家的合作下按下列八个专门领域加以组织：农业生物技术、工业微生物学、医学生物技术、工业关

系、分子病理学、基因组、制造业和分子生物学。因此，1999年2月，校长邀请八位科学家出任联合国大学/拉加生物技术科学协调员。方案的两个活跃网络——联合国大学布鲁氏菌病研究网络和联合国大学结核病研究网络——开展的工作继续进行。5月在委内瑞拉举行了联合国大学布鲁氏菌病研究网络的年度研讨会，包括一次两天国际专题讨论。10月，在巴西举行了结核病研究网络的年度研讨会。两次研讨会成了网络成员中交流科学信息和促进合作研究活动的论坛。

粮食和营养促进人和社会发展

45. 粮食和营养促进人和社会发展方案的活动报告已于1999年4月提交给在日内瓦举行的行政协调委员会营养小组委员会年会。在此之前，联合国大学/世界卫生组织全球发展研究也提交给在3月举行的行政协调委员会营养小组委员会会议。七个国家(巴西、中国、加纳、印度、阿曼、挪威和美利坚合众国)已应邀参加研究。在以面包作为主要饮食能量来源的人口以赖氨酸强化面粉这一全球谷物强化倡议项目已完成，文稿已提交供出版。另外，与Wageningen农业大学和国际营养学联合会联合组织的非洲领导才能倡议研讨会于6月在南非开普敦举行了第一次磋商会。该倡议以来自不同领域(卫生、农业、教育、社区发展)和部门(区域、国家和地方一级，国营、私营和非营利部门)的营养问题领导人小组组成，将开始行动，以实现一个无营养不良的非洲的远景。第一次磋商集中讨论了南部非洲的问题，将在下一个两年期内举行随后的区域会议，讨论西部、东部和中部非洲的问题。

3. 建设能力：训练和研究金

46. 联合国大学训练的主要领域是：应用人体营养、生物多样性、生物技术、计算机应用于非洲自然资源、渔业、粮食和营养、粮食科学和技术、植物组织培养技术、食品成分数据库的建立和使用、地热能、遥感技术和软件技术。

47. 1976年以来，共有1798名研究生接受培训。在本两年期内，颁发了214笔研究金，用于在巴西和委内瑞拉等拉丁美洲国家的机构，和在比利时、冰岛、印度、日本、肯尼亚、南非以及中国澳门的机构研究上面提到的领域的课题。此外，在世界各地组织了期限一至六周不等的各种主题短期训练班。

48. 作为联合国大学中心和联合国大学/非洲自然资源研究所的一项合作活动，关于计算机科学应用于自然资源研究的第一期和第二期训练班分别于1998年2月在加纳大学和1999年7月/8月在雅温得大学举办。这些训练班旨在使来自各大学和负责自然资源管理的政府技术机构的潜在教练员学会可以用来科学地通报公共政策和舆论的数量和质量技能。

49. 3月10日在联合国大学校本部举行了在国立粮食研究所完成训练的五名联合国大学——麒麟研究员的年度颁奖仪式和1999-2000年研究金的五名新研究员

作的情况介绍会。五名结业研究员简要介绍了他们的研究成果，五名新研究员(来自中国、印度(二名)、蒙古和越南)于4月开始了他们的训练。

50. 来自15个发展中国的总共55名联合国大学/软件技术研究所研究员1999年在发达国家接受了实地训练或大学的训练，两名研究员已经接受了2000年3月开始提供的研究金。

51. 联合国大学中心的新训练方案——联合国大学国际课程的试验阶段从1999年2月1日开始直到3月12日，有来自22个不同国家的39名参与者参加。试验阶段开办的课程是：(a)联合国系统：结构和活动；(b)环境和可持续发展；(c)国际贸易和争端的解决；以及(d)人权：概念和争点。

52. 3月，日本外务省宣布将向联合国大学捐赠大笔款项，以纪念Yutaka Akino——Tsukuba大学的一名副教授和中亚问题专家。他在担任联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)的一名民政事务官员期间遇害。联合国大学和日本外务省同意，1亿日元的Akino纪念捐款将用来支持下列四项不同的联合国大学活动，即：(a)与Akino博士的学术研究兴趣有关的一个新的五年研究项目，很可能是一个关于欧亚大陆的多国项目；(b)联合国大学国际课程的一门新课程，将称为“Akino纪念课程”；(c)向愿意作为实习人员为国际组织工作的联合国大学/国际课程中有前途的受训人员(特别是日本人)提供资助；和(d)联合国大学全球系列讨论会每年在北海道举行一次讨论会。

53. 联合国大学/领导才能学院第三期国际领导才能训练班从9月25日至11月2日在安曼举办。第三期训练班确定的目标是培训领导艺术理论方面的潜在领导人，更好地理解领导才能的性质和挑战，以及使这一理论在地方、国家、区域和全球一级付诸实践。在第三期训练班之前，联合国大学/领导才能学院于4月在约旦大学组织了扩大领导才能课程，主题是“领导才能与文化”。来自前两个国际领导才能课程的20名挑选出来的参与者接受了有关领导才能的进一步培训。

54. 根据20年评估报告的建议，校长建立了一个工作队来检查和重新确定联合国大学/领导才能学院的基本概念，拟定任务说明和明确的机构程序。四名知名人士同意担任工作队成员，工作队将在2000年初开始工作，2000年夏季结束工作。

55. 里奇蒙大学领导才能研究杰普森学院的乔安妮·丘拉教授被任命为联合国大学/领导才能学院领导才能研究第一个联合国大学/教科文组织教席的教授。教席的宗旨是促进在领导才能研究领域建立综合进行研究、培训、信息和文献活动的系统。

4. 传播和新闻

56. 1999年，开始对大学外部和内部关系活动进行广泛的审查，旨在产生更一致和协调的宣传战略，反映整个联合国大学系统的活动。

57. 最明显的新的外部/内部关系活动包括为世界水日和世界粮食日发起的两次突出的媒体宣传运动。

58. 开展 3 月 22 日世界水日的宣传运动包括将一则关于“不安全水”的新闻稿发给几百家北美媒体，及在对校长的 16 次采访中提及。结果包括《金融时报》头版刊登了关于联合国大学的文章，《国际新闻周刊》作了一整版的报道，英国广播公司进行了广泛报道，美联社电视新闻辛迪加向全世界播发了对校长的采访，美联社新闻电讯发表了两篇报道，路透社发表了一篇报道。电讯稿为世界各地的主要报纸所采用，包括《波士顿环球报》、《华盛顿时报》、《温哥华太阳报》和《卫报》，同时《多伦多太阳报》(加拿大第三大英文日报)把新闻稿作为特写文章刊登在一整版上，并注明资料由联合国大学/用水环卫网络提供。同样，在 10 月 16 日世界粮食日之际与世界银行一起发起的宣传运动强调了联合国大学/非洲自然资源研究所在土壤保持领域所做的工作。宣传运动也包括一则新闻稿和对联合国大学/非洲自然资源研究所主任的一系列采访。宣传运动也导致印刷和广播媒介广泛报道了联合国大学/非洲自然资源研究所和联合国大学。美联社、路透社和斯科里斯普/霍德华报系的报道被几家主要报纸和在线新闻通讯社采用，并且环境新闻通讯社与联合国大学/非洲自然资源研究所主任进行了一小时在线谈话。

59. 联合国大学的定期通讯继续是大学新闻活动的一个主要部分。UNUnexions 的 1999 年春季版于 6 月出版。同样，《进行中的工作》的夏季版已编完，着重于“人类安全”等具体主题。

60. 1998 年和 1999 年，大学的电子传播活动主要着重于改进和重新设计联合国大学的因特网主页。一些材料已上载在主页上，包括 68 期《粮食和营养公报》、整个《联合国大学讲座系列》和各期《UNUnexions》通讯。联合国大学主页的日文版已经建立，特别便于联合国大学的东道国之一的日本用户访问。此外，将由联合国大学巴黎办事处管理的联合国大学主页的法文“窗口”的建立工作已经启动。

61. 1999 年，联合国大学出版社出版了 15 本书，并出版了另外 4 种出版物，均作为非出售品出版。今年已推出了一些新的系列出版物，例如《不断变化的民主体制》与《和平的基础》。它们已吸引了一些一流手稿。

62. 继续强调由发展中国家当地出版商出版翻印及翻译联合国大学出版物，以低廉价格出售。联合国大学出版社书籍的这些当地翻印版本是在发展中国家传播学术信息和联合国大学研究成果的最有效方法之一。今年已与巴西、德国、日本和西班牙出版商签署了翻译几种联合国大学出版社刊物的协议。

第二章

审计委员会的报告

摘要

审计委员会审计了东京联合国大学本部的业务。委员会还确认了联合国大学1998年1月1日至1999年12月31日期间的财务报表。

委员会的主要审查结果如下：

(a) 480 万美元的证券和股票出售损失由 2 070 万美元的收益抵消，并在财务报表中列作 1 580 万美元的净收益。委员会关注的是，证券和股票出售损益用净值表示不符合《联合国系统会计标准》；

(b) 截至 1999 年 12 月 31 日，未缴认捐款总额为 1 050 美元，不包括将来各年的认捐款。1 040 万美元(99%)已拖了 5 年以上，其中一笔 300 万美元已拖了 24 年，另一笔 300 万美元已达 13 年。在没有对这些款项作出拨备的情况下，委员会对审计意见作出了保留；

(c) 联合国大学的清偿能力仍然是高的，全部储备金和基金结余一直增加，在上两个两年期内平均增长率为 12.8%；

(d) 没有制定采购计划，因此采购是在逐件基础上进行的，使大学不能享受通过大宗采购获得的规模经济好处。

委员会建议，联合国大学应遵循《联合国系统会计标准》；并加强对人力资源和采购程序的管理。

委员会的各项建议见本报告第 10 段。

A. 引言

1. 审计委员会已依照大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I) 号决议和联合国大学章程第九条，审计了 1998 年 1 月 1 日至 1999 年 12 月 31 日期间的联合国大学财务报表。审计工作是按照《联合国财务条例和细则》第十二条及其附件的规定，并使用联合国、各专门机构和国际原子能机构的外聘审计团采用的共同审计标准进行的。这些审计标准要求委员会计划并进行审计，以获得财务报表没有重大错误陈述的合理保证。

2. 审计的主要目的是使委员会能够就以下方面提出意见：财务报表开列 1998 年 1 月 1 日至 1999 年 12 月 31 日期间的支出是否符合经大会批准的用途；收支是否按照《财务条例和细则》加以适当分类和开列；以及联合国大学的财务报表是否公平地反映截至 1999 年 12 月 31 日的财务状况。审计包括对财务制度和内部控制进行的一般审查及对会计帐册和委员会认为对就财务报表提出意见必不可少的其他确实证据进行的抽查。审计工作在大学东京本部进行。

3. 审计委员会除审计帐户和财务事项之外，还依据《联合国财务条例和细则》条例 12.5 进行其他审查。审查涉及财务程序的效率、内部财务控制、人力资源管理及联合国大学的一般行政管理。

4. 审计委员会继续按照一贯做法，通过载有详细意见和建议的管理信件将具体审计结果报告给行政当局。这种做法有助于保持同行政当局就审计问题进行的对话。

5. 本报告涉及审计委员会认为应提请大会注意的问题。本报告所载的审计委员会对所有问题的意见已转给行政当局。行政当局已证实审计委员会意见和结论所根据的事实，并就审计委员会的询问提供了解释和答案。本报告分为两个部分，分别涉及财务问题的审计和管理问题。

6. 主要建议的摘要见第 10 段。审计的详细审查结果见第 11 至第 37 段。

7. 按照大会 1997 年 4 月 3 日第 51/225 号决议 A 节第 7 段，委员会审查了行政当局为实施委员会在关于 1995 年 12 月 31 日终了两年期的报告¹内所提各项建议而采取的行动，并确认联合国大学还没有执行该报告第 10(h) 段载列的委员会关于必须制定采购计划的建议。委员会对这一问题的意见载于本报告。

8. 按照大会 1993 年 12 月 23 日第 48/216B 号决议，委员会还审查了行政当局为实施委员会在关于 1997 年 12 月 31 日终了两年期的报告²内所提各项建议而所采取的措施。所采取的行动的详情和委员会的意见载于本报的附件。

¹ 《大会正式记录，第五十一届会议，补编第 5 号》(A/51/5)，第四卷。

² 同上，《第五十三届会议，补编第 5 号》(A/53/5)，第四卷。

9. 大会在其 1998 年 3 月 31 日第 52/212B 号决议中接受了审议委员会的建议：根据该决议所载的规定，改善经大会核可的各项委员会建议的执行工作。委员会的提议已由一份秘书长说明(A/52/753, 附件)递送大会，其中包括下列主要内容：

(a) 应具体规定各项建议的执行时间表。

(b) 公布应负责任的官员；

(c) 建立有效的机制加强监督各项审计建议的执行工作。这种机制可采取由高级官员组成的特别委员会或审计或监督事务协调中心的方式。

委员会注意到，联合国大学基本上遵守了这些要求。

建议

10. 委员会建议联合国大学：

(a) 按照《联合国系统会计标准》，在财务报表中以毛值列出证券和股票出售的损益，而不是只列出净额(第 13 段)；

(b) 对长期未缴的认捐款作出拨备(第 16 段)；

(c) 遵守关于延展特别服务协议前须在合同终止时填写履约情况评价表的规定(第 22 段)；

(d) 确保可以得到足够的人力资源以管理各项目(第 26 段)；

(e) 预先制定年度采购计划，以确保货物和服务的竞争性招标(第 31 段)；

(f) 遵守《采购手册》中为不足 2.5 万美元的采购和为超过 2.5 万美元的采购规定的投标程序(第 36 段)。

B. 财务问题

1. 财务报表

《联合国系统会计标准》

11. 委员会评价了联合国大学 1998-1999 两年期财务报表符合《联合国系统会计标准》的程度。审查结果表明除了下面讨论的证券和股票出售损益的表述和长期未缴认捐款的拨备外，财务报表的表述形式一般符合《标准》。

证券和股票出售收益

12. 《联合国系统会计标准》规定，重要项目与其他项目抵消须单独予以识别。委员会注意到，480 万美元的证券和股票出售损失以 2 070 万美元的收益抵消，并在财务报表中列作 1 580 万美元的净收益。委员会关注的是，证券和股票出售损益用净值表示不符合《标准》。

13. 委员会建议，为了以便把证券投资的实际情况告知联合国大学的决策人，行政当局应在财务报表中以毛值列出证券和股票出售损益，而不应只列出净额。

2. 未缴认捐款

14. 委员会对截至 1999 年 12 月 31 日的自愿捐款的审查表明，在共计为 1 050 万美元的未缴认捐款中，除将来各年度的认捐款外，99%即 1 040 万美元已拖了五年以上。其中一笔 300 万美元已拖了 24 年，另一笔 300 万美元达 13 年之久，占长期未缴认捐款的 58%。

15. 委员会担心，尽管行政当局以前说它将按照《联合国会计标准》在财务报表中为长期未缴的认捐款拨备，但行政当局没有这样做。

16. 委员会认为大学应至少拨备 605 万美元备抵未缴认捐款，在没有对此作出拨备的情况下，委员会对这方面的意见作出了保留。因此，委员会重申它的建议，即行政当局应为长期未缴的认捐款作出拨备。

3. 清偿能力

17. 委员会对 1999 年 12 月 31 日的资产负债表、储备金和基金结余的分析表明，4 190 万美元的流动资产(不包括应收基金间结余和未缴认捐款)充足，能以 2.96 倍的能力清偿 1 420 万美元的流动负债(不包括应付基金间结余)。委员会注意到，联合国大学的清偿能力仍然是高的，全部储备金和基金结余一直增加，在上两个两年期内平均增长率为 12.8%。

4. 注销现金、应收款项和财产的损失

18. 行政当局通知委员会本两年期没有任何注销现金、应收款项和财产的损失的情况。

5. 惠给金

19. 行政当局报告在本两年期内没有发放任何惠给金。

C. 管理问题

1. 顾问和特约机构

20. 现行政策规定，在特别服务协定中具体规定的服务完成或产品交付后，实务办事处应评价和报告各订约人的履约情况。

21. 在对 21 项特别服务协定的审查中，委员会注意到在 11 例中，在没有作履约情况评价的情况下这些协定就被延展。因此，没有记录可以证实订约人提供了令人满意的服务。

22. 委员会建议行政当局遵守关于延展特别服务协定前，须在合同终止时填写履约情况评价表的规定。

23. 行政当局通知委员会，它将向每个方案单位重新下发指示，提请它们注意填写履约情况评价表的责任。

2. 方案管理

方案人员配备

24. 委员会根据方案干事人数衡量了要在本两年期实施的项目数量。七名方案干事负责管理 31 个项目，两年预算总额为 10 556 142 美元，每个方案干事在本两年期内负责三至七个项目。委员会注意到，在联合国大学战略计划中，方案评估表明严重的人员不足是主要缺点之一。

25. 委员会还审查了方案完成情况，并指出在 31 个项目中有 24 个没有按预定计划在 1999 年完成。委员会担心这种延迟会影响未来几个两年期的活动，不利于新拟定的项目。

26. 委员会建议在接受新项目时，联合国大学确保有足够的人力资源来管理这些项目。

3. 采购

采购计划

27. 《采购手册》指出，采购计划是有效和及时招标及征求建议、判给合同和交付需要的货物和服务所必不可少的。采购计划还确保有针对性的采购活动和决定，因为所有采购将按照大学的需要和要求进行。

28. 委员会对采购制度的审查表明，联合国大学本部没有为 1999 年 12 月终了的两年期制定采购计划。因此，清购单在有需要时才发出。每一项采购要求单独处理，导致定购单的发出没有任何系统。

29. 例如，采购单位在 2 至 12 天内收到购买价值为 110 128 美元的计算机硬件和围边设备、打印机和其他办公室用品请购单 21 份。一些请购单还说明物品是急需的，说明无计划可言。

30. 委员会认为逐件购买是不经济的，因为这种购买需要额外资金，使大学得不到大量购买的好处，而且不符合《采购手册》规定的竞争性招标程序。

31. 委员会重申在其关于 1994-1995 两年期的报告中提出的建议，即大学应预先制定年度采购计划，以确保货物和服务的竞争性招标。

请求报价

32. 根据《采购手册》规定，金额在 2.5 万美元以内的采购不需要竞争性招标。不过，《手册》建议，至少应从三个供货商获得非正式报价。

33. 委员会对涉及购买非消耗性财产的 31 份定购单的审查表明，在金额不足 2.5 万美元的 20 例中，报价请求仅限于一个卖主，而不是至少要求的三个。联合国大学在购买消耗性物品方面也没有遵守这一程序。

34. 《采购手册》要求，对于采购超过 2.5 万美元的货物和服务，应通过在出版物刊登广告或分发正式招标书来招标。委员会注意到，在采购超过 2.5 万美元的货物和服务时，大学是用请求报价程序而不是用《手册》要求的正式招标程序来获得非正式报价的。

35. 行政当局通知委员会，联合国大学进行的采购包括简单的和不复杂的货物，并且它没有公开招标的正式程序，因为它同时邀请当地供货商和国际供货商投标。

36. 委员会建议，大学遵守《采购手册》中为不足 2.5 万美元的采购和为超过 2.5 万美元的采购规定的招标程序。

4. 舞弊和涉嫌舞弊情事

37. 行政当局告知委员会，1998-1999 两年期内没有发现任何舞弊和涉嫌舞弊情事。

D. 致谢

38. 审计委员会对校长、各级主管及其工作人员向审计员提供的合作与协助表示感谢。

大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长
约翰·伯恩爵士(签名)

加纳审计长
奥塞·图图·普伦佩(签名)

菲律宾审计委员会主席
塞尔索·甘甘(签名)

2000 年 6 月 30 日

附件

为执行审计委员会关于 1997 年 12 月 31 日终了两年期的报告^a各项建议而采取的后续行动

建议 9(a)

1. 大学应为工作人员服务终了福利、退休后福利和年假所涉财务责任作出充分拨备，或在财务报表的说明中作出适当的披露。

行政当局采取的措施

2. 与联合国秘书处帐户司磋商后，在 1999 年 12 月 31 日终了的联合国大学财务报表中公布了关于服务终了福利的债务。

审计委员会的评论

3. 这一建议已经落实。

建议 9(b)

4. 大学应加紧努力，获取足够的收入。

行政当局采取的措施

5. 在 1998-1999 两年期内已经作出努力，通过加强大学的学术能力来提高大学调动额外捐款的能力。联合国大学理事会在其 1999 年 12 月举行的第 46 届会议上核可《联合国大学 2000 年战略计划：为人类安全与发展提高知识水平》，作为争取加强大学筹款能力的第一步。

审计委员会的评论

6. 委员会将在其未来审计中审查建议的落实情况。

建议 9(c)

7. 大学应制订有时限的战略和行动计划，以便按照联合国大学章程增加发展中国家顾问和专家的人数。

行政当局采取的措施

8. 联合国大学的《2000 年战略计划》阐明了使联合国大学成为一个更加公开和更加积极的机构的目标。在战略计划涵盖的四年时期中，一项关键推广活动，是加强与国际学术界成员的参与。

^a 《大会正式记录，第五十三届会议，补编第 5 号》(A/53/51)，第四卷，第二章，第 9 段。

审计委员会的评论

9. 委员会将在其未来审计中审查建议的落实情况。

建议 9(d)

10. 大学应重新评价对两项长期未完成的顾问服务的需要，并酌情采取行动收回预付款。

行政当局采取的措施

11. 大学已审查了提到的两项服务。关于 1999 年 6 月 30 日之前有效的首项服务，订约人已完成了工作，在收到“全球环境危险”的手稿后，于 1999 年 12 月向他支付了最后一笔款项。该手稿现在正准备出版，预计在 2000 年 8 月发行。关于在 1999 年 10 月 31 日之前有效的第二项服务，五份手稿中，一份已经出版；另一份在出版过程中。正在作出努力收回编拟的材料，使这些项目成功地结束。

审计委员会的评论

12. 为了避免将来出现类似情况，付款应与服务的完成或所需产出的交付联系起来。

建议 9(e)

13. 大学应按照大学的活动情况审查最适当的所需员额和致力于填补空缺。

行政当局采取的措施

14. 联合国大学根据员额表中现有的但空缺的职位任命了官员，具体情况如下：

两名副校长、一名校长高级顾问 1998 年 4 月

一名人事干事 1999 年 7 月

两名学术方案干事 1999 年 8 月

一名信息技术干事 1999 年 10 月

一名学术方案干事 2000 年 3 月

一名方案协调员 2000 年 4 月

审计委员会的评论

15. 委员会将继续审查这一事项。

建议 9(f)

16. 大学应继续探讨通过使用联合国大学本部大楼来增加收入的方法，及审查减少该大楼的营运和维修开支的方法。

行政当局采取的措施

17. 正在作进一步努力，通过外包大楼管理服务和增加大楼会议设施出租所得收入来进一步降低大楼的净费用开支。

审计委员会的评论

18. 委员会将在其未来审计中审查建议的落实情况。

第三章

审计意见

我们审核了附载于后面的财务报表，包括联合国大学 1999 年 12 月 31 日终了的财政期间的财务报表一至四和附加说明。大学校长对这些财务报表负责。我们的责任是根据我们的审核结果对这些财务报表提出意见。

我们根据联合国外聘审计团、各专门机构和国际原子能机构的共同审计标准进行审计工作。这些标准要求我们计划和执行审查工作，以取得关于财务报表是否没有重大错误陈述的合理保证。审计工作包括以抽查方式在审计员认为必要的情况下检查证实财务报表所列数额和披露内容的证据。审计工作还包括评价所使用的会计原则和校长作出的重要估计，以及评价整个财务报表的编制方式。我们相信我们的审计工作为审计意见提供合理的基础。

我们认为，除委员会认为应为之作出拨备的长期未缴认捐款的价值外，财务报表已按照在财务报表说明 2 中提出的会计政策公平地反映 1999 年 12 月 31 日联合国大学的财务状况以及该期间内其业绩和现金流动情况。这些政策是在与前一财政期间保持一致的基础上适用的。

此外，我们认为，我们作为审计工作的一部分检查的联合国大学会计事项在一切重要方面都符合《财务条例》和法律依据。

按照《联合国财务条例》第十二条，我们还提出我们对联合国大学财务报表进行审计的详细报告。

大不列颠及北爱尔兰联合王国主计
长兼审计长

约翰·伯恩爵士(签名)

加纳审计长

奥塞·图图·普伦佩(签名)

菲律宾审计委员会主席

塞尔索·甘甘(签名)

2000 年 6 月 30 日

第四章

财务报表证明

兹证明所附 1999 年 12 月 31 日的 1998-1999 两年期联合国大学财务报表一至四正确无误。

助理秘书长兼财务主任
让-皮埃尔·阿尔布瓦克斯(签名)

2000 年 6 月 26 日

第五章

1999 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表

联合国大学

1999年12月31日终了的两年期收支和储备金及基金结余变化情况表

(以千美元计)

	联合国大学/本部 业务基金	联合国大学/发展 经济学所业务基金	联合国大学/新技术 所业务基金	联合国大学/软件技 术研究所业务基金	联合国大学/非洲自 然资源所业务基金
收入					
自愿捐款	14 738	900	2 669	101	-
利息收入	2 130	101	109	38	-
提供服务的收入	2,099	-	-	-	-
其他/杂项收入:					
销售收入和出版物版税	340	45	1	-	-
杂项收入	1 281	16	63	2	11
收入共计	20 588	1 062	2 842	141	11
支出					
工作人员和其他人事费	13 881	2 419	2 625	1 866	843
旅费	1 117	103	92	178	131
订约承办事务	415	81	64	13	6
业务费	961	323	444	255	42
采购费	531	309	211	201	99
联合国大学本部大楼	4 222	-	-	-	-
研究和培训网及传播	11 589	2 125	1 359	1 109	471
支出共计	32 716	5 360	4 795	3 622	1 592
收入超过(低于)支出数额	(12 128)	(4 298)	(1 953)	(3 481)	(1 581)
以前各期债务的节余或注销	1 236	548	433	129	115
从其他基金转入(出)	17 926	5 098	2 188	4 212	372
储备金和基金结余的其他调整数	(1 841)	-	-	-	96
其他调整数: 再投资	(609)	(338)	(146)	(281)	(25)
期初储备金和基金结余	19 827	4 713	1 958	1 150	3 192
期末储备金和基金结余	24 411	5 723	2 480	1 729	2 169

表一 (续)

	联合国大学/高研所 业务基金	联合国大学/拉加生物 技术方案业务基金	联合国大学/领导才能 学院业务基金	联合国大学/用水环卫 网络业务基金
收入				
自愿捐款	7 699	-	1 246	1 899
利息收入	-	-	-	54
提供服务的收入	-	-	-	-
其他/杂项收入:				
销售收入和出版物版税	-	-	-	-
杂项收入	-	-	4	-
收入共计	7 699	-	1 250	1 953
支出				
工作人员和其他人事费	2 289	-	531	905
旅费	258	-	193	118
订约承办事务	203	-	25	31
业务费	928	-	104	116
采购费	205	-	51	65
联合国大学本部大楼	-	-	-	-
研究和培训网及传播	5 283	819	597	1 316
支出共计	9 166	819	1 501	2 551
收入超过(低于)支出数额	(1 467)	(819)	(251)	(598)
以前各期债务的节余或注销	451	47	-	-
从其他基金转入(出)	-	972	-	-
储备金和基金结余的其他调整数	520	-	619	606
其他调整数: 再投资	-	(65)	-	-
期初储备金和基金结余	2 266	2	-	-
期末储备金和基金结余	1 770	137	368	8

表一 (续)

	业务基金共计		捐赠基金共计		总计	
	1999年	1997年	1999年	1997年	1999年	1997年
收入						
自愿捐款	29 252	27 862	407	411	29 659 ^a	28 273
利息收入	2 432	1 245	30 768	31 483	33 200	32 728
提供服务的收入	2 099	2 316	-	-	2 099	2 316
其他/杂项收入:						
销售收入和出版物版税	386	498	-	-	386	498
杂项收入	1 377	145	15 841 ^b	20 868	17 218	21 013
收入共计	35 546	32 066	47 016	52 762	82 562	84 828
支出						
工作人员和其他人事费	25 359	25 428	-	-	25 359	25 428
旅费	2 190	1 52	-	-	2 190	1 952
订约承办事务	838	1 610	-	-	838	1 610
业务费	3 173 ^c	4 866	3 072 ^d	25 840	6 245	30 706
采购费	1 672	2 023	-	-	1 672	2 023
联合国本部大楼	4 222	4 129	-	-	4 222	4 129
研究和培训网及传播	24 668	21 984	-	-	24 668	21 984
支出共计	62 122	61 992	3 072	25 840	65 194	87 832
收入超过(低于)支出数额	(26 576)	(29 926)	43 944	26 922	17 368	(3 004)
以前各期债务的节余或注销	2 959	2 024	-	-	2 959	2 024
从其他基金转入(出)	30 768	31 483	(30 768)	(31 483)	-	-
储备金和基金结余的其他调整数	-	56	-	-	-	56
其他调整数: 再投资	(1 464)	-	1 464	-	-	-
期初储备金和基金结余	33 108	29 471	278 470	283 031	311 578	312 502
期末储备金和基金结余	38 794	33 108	293 110	278 470	331 905	311 578

^a 各国政府提供的自愿捐款 22 118 282 美元和其他自愿捐款 7 541 110 美元。

^b 证券和股票销售收益。

^c 包括外汇损失 293 602 美元。

^d 重新估价损失 1 527 624 美元和投资管理费 1 544 344 美元。

附注是财务报表的组成部分。

表二

联合国大学

截至 1999 年 12 月 31 日的资产、负债、储备金和基金结余表

(以千美元计)

	联合国大学/本部 业务基金	联合国大学/发展 经济学所业务基金	联合国大学/新技术 所业务基金	联合国大学/软件技 术研究所业务基金	联合国大学/非洲自 然资源所业务基金
资产					
现金和定期存款	30 482	1 436	1 253	1 222	-
投资	-	-	-	-	-
应收自愿捐款	-	-	-	-	3 044
应收基金间结余	-	5 962	2 372	1 123	787
应收其他帐款	5 019	60	58	25	16
其他资产	8	14	27	42	-
资产共计	35 509	7 472	3 710	2 412	3 847
负债					
未清偿债务	3 448	1 197	379	226	161
应付基金间结余	3 024	-	-	-	-
应付其他帐款	4 626	552	851	457	1 517
其他负债	-	-	-	-	-
负债共计	11 098	1 749	1 230	683	1 678
储备金和基金结余					
基金本金	-	-	-	-	-
核可留存盈余	-	851	-	-	-
累积盈余(赤字)	19 415	4 781	2 079	1 698	2 141
捐助者供资项目结余	4 996	91	401	31	28
储备金和基金结余共计	24 411	5 723	2 480	1 729	2 169
负债、储备金和基金结余共计	35 509	7 472	3 710	2 412	3 847

表二 (续)

	联合国大学/高研所 业务基金	联合国大学/拉加生物 技术方案业务基金	联合国大学/领导才能 学院业务基金	联合国大学/用水环卫 网络业务基金
资产				
现金和定期存款	-	-	-	297
投资	-	-	-	-
应收自愿捐款	-	-	-	-
应收基金间结余	-	747	-	-
应收其他帐款	2 937	2	594	218
其他资产	-	-	-	-
资产共计	2 937	749	594	515
负债				
未清偿债务	1 167	94	226	507
应付基金间结余	-	-	-	-
应付其他帐款	-	518	-	-
其他负债	-	-	-	-
负债共计	1 167	612	226	507
储备金和基金结余				
基金本金	-	-	-	-
核可留存盈余	-	-	-	-
累积盈余(赤字)	1 423	120	310	231
捐助者供资项目结余	347	17	58	(223)
储备金和基金结余共计	1 770	137	368	8
负债、储备金和基金结余共计	2 937	749	594	515

表二 (续)

	业务基金共计		捐赠基金共计		全部基金	总计	
	1999年	1997年	1999年	1997年	冲销	1999年	1997年
资产							
现金和定期存款	34 690 ^a	30 377	42 352 ^b	36 107	-	77 042	66 484
投资	-	-	246 768 ^c	234 747	-	246 768	234 747
应收自愿捐款	3 044	3 044	7 507	7 860	-	10 551	10 904
应收基金间结余	10 991	7 276	5 715	563	(16 706)	-	-
应收其他帐款	8 929	5 943	4 550	6 911	-	13 479	12 854
其他资产	91	238	-	-	-	91	238
资产共计	57 745	46 878	306 892	286 188	(16 706)	347 931	325 227
负债							
未清偿债务	7 405	6 474	-	-	-	7 405	6 474
应付基金间结余	3 024	371	13 682	7 468	(16 706)	-	-
应付其他帐款	8 521	6 925	-	-	-	8 521	6 925
其他负债	-	-	100	250	-	100	250
负债共计	18 950	13 770	13 782	7 718	(16 706)	16 026	13 649
储备金和基金结余							
基金本金	-	-	-293 110	278 470	-	293 110	278 470
核可留存盈余	851	1 884	-	-	-	851	1 884
累积盈余(赤字)	32 198	26 984	-	-	-	-32 198	26 984
捐助者供资项目结余	5 746	4 240	-	-	-	5 746	4 240
储备金和基金结余共计	38 795	33 108	293 110	278 470	-	331 905	311 578
负债、储备金和基金结余共计	57 745	46 878	306 892	286 188	(16 706)	347 931	325 227

^a 包括银行计息存款 29 778 292 美元。

^b 联合国投资管理处管理的现金和存款投资，即银行计息存款 42 351 695 美元。

^c 包括联合国投资管理处管理的债券和股票投资。

附注是财务报表的组成部分。

联合国大学

1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款综合状况

(以千美元计)

业务基金	截至 1998 年 1 月 1 日的未缴认捐款	加: 1998-1999 年的认捐款和调整数	加: 未来年度的认捐款项	减: 1998-1999 年的实收数额	加: 外汇收益 (损失)	截至 1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款
联合国大学/本部						
(a) 政府捐款						
澳大利亚	-	6	-	6	-	-
比利时	-	225	-	224	(1)	-
希腊	-	42	-	42	-	-
日本	-	9 085	-	9 085	-	-
小计	-	9 358	-	9 357	(1)	-
(b) 公众捐款						
阿姆韦公司	-	33	-	33	-	-
福特基金会	-	310	-	310	-	-
全球环境基金	-	3 588	-	3 588	-	-
全球研讨会组织委员会	-	29	-	29	-	-
岩手府	-	43	-	43	-	-
联合国大学日本基金会	-	217	-	217	-	-
麒麟啤酒公司	-	543	-	543	-	-
日本基金会	-	36	-	36	-	-
岛津公司	-	156	-	156	-	-
撒丁区管理局	-	80	-	80	-	-
联合国国际药物管制规划署	-	25	-	25	-	-
联合国项目事务厅	-	73	-	73	-	-
其他	-	590	-	590	-	-
小计	-	5 380	-	5 380	-	-
联合国大学/本部共计	-	14 738	-	14 737	(1)	-

表 2.1 (续)

业务基金	截至 1998 年 1 月 1 日的未缴认捐款	加: 1998-1999 年的认捐款和调整数	加: 未来年度的认捐款	减: 1998-1999 年的实收数额	加: 外汇收益 (损失)	截至 1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款
联合国大学/发展经济学所						
(a) 政府捐款						
丹麦	-	215	-	215	-	-
芬兰	-	302	-	302	-	-
意大利	-	117	-	117	-	-
瑞典	-	109	-	109	-	-
联合国王国	-	29	-	29	-	-
小计	-	772	-	772	-	-
(b) 公众捐款						
联合国 (经济及社会事务部)	-	30	-	30	-	-
联合国开发计划署	-	70	-	70	-	-
其他	-	28	-	28	-	-
小计	-	128	-	128	-	-
联合国大学/发展经济学所共计	-	900	-	900	-	-
联合国大学/新技术所						
(a) 政府捐款						
荷兰	-	2 054	-	2 054	-	-
小计	-	2 054	-	2 054	-	-
(b) 公众捐款						
欧洲联盟委员会	-	151	-	151	-	-
国际发展和研究中心	-	71	-	71	-	-
联合国开发计划署	-	346	-	346	-	-
其他	-	47	-	47	-	-
小计	-	615	-	615	-	-
联合国大学/新技术所共计	-	2 669	-	2 669	-	-

表 2.1 (续)

业务基金	截至 1998 年 1 月 1 日的未缴认捐款	加: 1998-1999 年 的认捐款和调整数	加: 未来年度的 认捐款	减: 1998-1999 年 的实收数额	加: 外汇收益 (损失)	截至 1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款
联合国大学/软件技术研究所						
(a) 政府捐款						
中国澳门	-	68	-	68	-	-
小计	-	68	-	68	-	-
(b) 公众捐款						
澳门城市运输公司(中国澳门)	-	25	-	25	-	-
其他	-	8	-	8	-	-
小计	-	33	-	33	-	-
联合国大学/软件技术研究所共计	-	101	-	101	-	-
联合国大学/非洲自然资源所						
法国	3 044	-	-	-	-	3 044
小计	3 044	-	-	-	-	3 044
联合国大学/拉加生物技术方案						
小计	-	-	-	-	-	-
联合国大学/高研所						
(a) 政府捐款						
芬兰	-	160	-	160	-	-
日本	-	6 638	-	6 638	-	-
小计	-	6 798	-	6 798	-	-
(b) 公众捐款						
ASCII	-	525	-	525	-	-
埃巴拉公司	-	34	-	34	-	-
环境信息中心	-	66	-	66	-	-
日川国际交流基金会	-	226	-	226	-	-
其他	-	50	-	50	-	-
小计	-	901	-	901	-	-
联合国大学/高研所共计	-	7 699	-	7 699	-	-

表 2.1 (续)

业务基金	截至 1998 年 1 月 1 日的未缴认捐款	加: 1998-1999 年的认捐款和调整数	加: 未来年度的认捐款	减: 1998-1999 年的实收数额	加: 外汇收益 (损失)	截至 1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款
联合国大学/领导才能学院						
(a) 政府捐款						
约旦	-	1 000	-	1 000	-	-
挪威	-	110	-	110	-	-
小计	-	1 110	-	1 110	-	-
(b) 公众捐款						
国际领导才能方案参与者	-	124	-	124	-	-
其他	-	12	-	12	-	-
小计	-	136	-	136	-	-
联合国大学/领导才能学院共计						
联合国大学/用水环卫网络	-	1 246	-	1 246	-	-
(a) 政府捐款						
加拿大	-	1 552	-	1 552	-	-
小计	-	1 552	-	1 552	-	-
(b) 公众捐款						
华雷斯水与健康委员会	-	189	-	189	-	-
国际复兴开发银行	-	115	-	115	-	-
其他	-	43	-	43	-	-
小计	-	347	-	347	-	-
联合国大学/用水环卫网络共计	-	1 899	-	1 899	-	-
业务基金共计	3 044	29 252	-	29 251	(1)	3 044

表 2.1 (续)

业务基金	截至 1998 年 1 月 1 日的未缴认捐款	加: 1998-1999 年的认捐款和调整数	加: 未来年度的认捐款	减: 1998-1999 年的实收数额	加: 外汇收益 (损失)	截至 1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款
奥地利	-	242	-	242	-	-
加纳	3 750	-	-	200	-	3 550
印度	75	150	100	150	-	175
中国澳门	3	-	-	-	(3)	-
斯洛伐克	-	15	-	15	-	-
坦桑尼亚联合共和国	20	-	-	-	-	20
委内瑞拉	3003	-	-	-	-	3 003
赞比亚	759	-	-	-	-	759
捐赠共计	7 610	407	100	607	(3)	7 507
总计	10 654^a	29 659	100	29 858	(4)	10 551

^a 此为截至 1997 年 12 月 31 日全部未缴认捐款 10 904 358 美元减未来年度未缴认捐款 250 000 美元的数字。

表三

联合国大学^a

1999年12月31日终了的两年期现金收支表

(以千美元计)

	联合国大学/本部 业务基金	联合国大学/发展 经济学所业务基金	联合国大学/新技 术所业务基金	联合国大学/软件技 术研究所业务基金	联合国大学/非洲自 然资源所业务基金	联合国大学/高研 所业务基金
业务活动的现金收入						
收入超过(少于)支出净额(表一)	(12 128)	(4 298)	(1 953)	(3 481)	(1 581)	(1 467)
应收捐款(增加)减少	-	-	-	-	-	-
其他应收帐款(增加)减少	(2 538)	(20)	(36)	7	(7)	422
其他资产(增加)减少	209	(5)	(27)	(30)	-	-
未清偿债务增加(减少)	522	179	(570)	(3)	(32)	75
应付帐款增加(减少)	(162)	(3)	501	29	1 009	(1)
其他负债增加(减少)	-	-	-	-	-	-
减: 利息收入	(2 130)	(101)	(109)	(38)	-	-
业务活动的现金净额	(16 227)	(4 248)	(2 194)	(3 516)	(611)	(971)
投资和金融活动的现金收支						
投资(增加)减少	-	-	-	-	-	-
应收基金间结余(增加)减少	-	(1 787)	(1 574)	(24)	53	-
应付基金间结余增加(减少)	2 653	-	-	-	-	-
加: 利息收入	2 130	101	109	38	-	-
投资和金融业务的现金净额	4 783	(1 686)	(1 465)	14	53	-
其他来源的现金收支						
以前各期债务的节余或注销	1 236	548	433	129	115	451
从其他基金转入(出)	17 926	5 098	2 188	4 212	372	-
储备金和基金结余的其他调整案文	(2 450)	(338)	(146)	(281)	71	520
其他来自源的现金净额	16 712	5 308	2 475	4 060	558	971
现金和定期存款的净增加(减少)	5 268	(626)	(1 184)	558	-	-
期初的现金和定期存款	25 214	2 062	2 437	664	-	-
期末的现金和定期存款	30 482	1 436	1 253	1 222	-	-

表三 (续)

	联合国大学/高研所 业务基金	联合国大学/拉加生物 技术方案业务基金	联合国大学/领导才能 学院业务基金	联合国大学/用水环卫 网络业务基金
业务活动的现金收支				
收入超过(少于)支出净额(表一)	(1 467)	(819)	(251)	(598)
应收捐款(增加)减少	-	-	-	-
其他应收帐款(增加)减少	422	(2)	(594)	(218)
其他资产(增加)减少	-	-	-	-
未清偿债务增加(减少)	75	27	226	507
应付帐款增加(减少)	(1)	223	-	-
其他负债增加(减少)	-	-	-	-
减: 利息收入	-	-	-	(54)
业务活动的现金净额	(971)	(571)	(619)	(363)
投资和金融活动的现金收支				
投资(增加)减少	-	-	-	-
应收基金间结余(增加)减少	-	(383)	-	-
应付基金间结余增加(减少)	-	-	-	-
加: 利息收入	-	-	-	54
投资和金融业务的现金净额	-	(383)	-	54
其他来源的现金收支				
以前各期债务的节余或注销	451	47	-	-
从其他基金转入(出)	-	972	-	-
对储备金和基金结余的其他调整数	520	(65)	619	606
其他来源的现金净额	971	954	619	606
现金和定期存款的净增加(减少)	-	-	-	297
期初的现金和定期存款	-	-	-	-
期末的现金和定期存款	-	-	-	297

表三 (续)

	业务基金共计		捐赠基金共计		总计	
	1999年	1997年	1999年	1997年	1999年	1997年
业务活动的现金收支						
收入超过(少于)支出净额(表一)	(26576)	1 613	43 944	(4 561)	17 368	(2 948)
应收捐款(增加)减少	-	50	353	3 949	353	3 999
其他应收帐款(增加)减少	(2 986)	(1 496)	2 361	(2 281)	(625)	(3 777)
其他资产(增加)减少	147	35	-	-	147	35
未清偿债务增加(减少)	931	715	-	-	931	715
应付帐款增加(减少)	1 596	1 821	-	-	1 596	1 821
其他负债增加(减少)	-	-	(150)	(150)	(150)	(150)
减: 利息收入	(2 432)	(1 245)	(30 768)	(31 483)	(33 200)	(32 728)
业务活动的现金净额	(29 320)	1 493	15,740	(34 526)	(13 580)	(33 033)
投资和金融活动的现金收支						
投资(增加)减少	-	-	(12 021)	(1 619) ^b	(12 021)	(1 619)
应收基金间结余(增加)减少	(3 715)	4 728	(5 152)	(563)	(8 867)	4 165
应付基金间结余增加(减少)	2 653	321	6 214	(4 486)	8 867	(4 165)
加: 利息收入	2 432	1 245	30 768	31 483	33 200	32 728
投资和金融业务的现金	1 370	6 294	19 809	24 815	21 179	31190
其他来源的现金收支						
以前各期债务的节余或注销	2 959	2 024	-	-	2 959	2 024
从其他基金转入(出)	30 768	-	(30 768)	-	30 768	-
储备金和基金结余的其他调整数	(1 464)	-	1 464	-	-	-
其他来源的现金净额	32 263	2 024	(29 304)	-	2 959	2 024
现金和定期存款的净增加(减少)	4 313	9 811	6 245	(9 711)^b	10 558	100
期初的现金和定期存款	30 377	20 566	36 107	45 818^b	66 484	66 384
期末的现金和定期存款	34 690	30 377	42 352	36 107^b	77 042	66 484

^a 见说明 2、3 和 4。

^b 截至 1996 年 1 月 1 日投资中的现金和定期存款余额 45 818 405 美元已根据外聘审计员的建议转成现金。

附注是财务报表的组成部分。

联合国大学

1999年12月31日终了的两年期经费表

(以千美元计)

各项经费	经费	支出		共计	结余
		付款	未清偿债务		
联合国大学/本部					
人事费	17 058	13 443	438	13 881	3 177
一般费用	3 100	2 564 ^a	460	3 024	76
研究、培训网和传播	11 257	9 378	2 211	11 589	(332)
本部大楼	5 000	3 883	339	4 222	778
小计	36 415	29 268	3 448	32 716	3 699
联合国大学/发展经济学所					
人事费	2 929	2 360	59	2 419	510
一般费用	782	730 ^a	86	816	(34)
研究、培训网和传播	1 397	1 073	1 052	2 125	(728)
小计	5 108	4 163	1 197	5 360	(252)
联合国大学/新技术所					
人事费	3 321	2 542	83	2 625	696
一般费用	670	759 ^a	52	811	(141)
研究、培训网和传播	2 503	1 115	244	1 359	1 144
小计	6 494	4 416	379	4 795	1 699
联合国大学/软件技术研究所					
人事费	1 918	1 846	20	1 866	52
一般费用	695	611 ^a	36	647	48
研究、培训网和传播	1 447	939	170	1 109	338
小计	4 060	3 396	226	3 622	438

表四 (续)

各项经费	经费	支出		共计	结余
		付款	未清偿债务		
联合国大学/非洲自然资源所					
人事费	672	825	18	843	(171)
一般费用	250	226 ^a	52	278	(28)
研究、培训网和传播	618	380	91	471	147
小计	1 540	1 431	161	1 592	(52)
联合国大学/高研所					
人事费	3 545	2 163	126	2 289	1 256
一般费用	1 660	1 510	84	1 594	66
研究、培训网和传播	6 031	4 326	957	5 283	748
小计	11 236	7 999	1 167	9 166	2 070
联合国大学/拉加生物技术方案					
人事费	-	-	-	-	-
一般费用	-	-	-	-	-
研究、培训网和传播	1 130	725	94	819	311
小计	1 130	725	94	819	311
联合国大学/领导才能学院					
人事费	520	432	99	531	(11)
一般费用	560	334 ^a	39	373	187
研究、培训网和传播	920	509	88	597	323
小计	2 000	1 275	226	1 501	499
联合国大学/用水环卫网络					
人事费	664	828	77	905	(241)
一般费用	320	280 ^a	50	330	(10)
研究、培训网和传播	2 963	936	380	1 316	1 647
小计	3 947	2 044	507	2 551	1 396
总计	71 930	54 717	7 405	62 122	9 808

^a 包括外汇损失和其他有关费用。

财务报表说明

说明 1. 联合国大学及其活动

(a) 1973 年 12 月 6 日大会通过联合国大学章程(第 3081 (XXVIII) 号决议)。

(b) 联合国大学是一个非传统性的国际教育机构,其任务是开展质量最高的学术工作,帮助解决人类生存、发展和福祉等紧迫的全球问题。为此目的,联合国大学的研究、研究生教育和知识传播活动重点注意联合国所关注的最重要的问题,特别是影响发展中国家的问题。

(c) 联合国大学通过其工作力争达到两项主要目标:提高发展中国家高等教育机构进行高质量研究和培训的能力;为联合国的工作作出学术性贡献和与政策有关的贡献。

(d) 联合国大学设法为联合国的工作做出贡献的途径是作为一个思想库,同时促进就有关政策的问题进行研究和高级培训。联合国大学又创新的媒体广泛传播通过大学努力而发展或阐明的知识。

(e) 联合国大学还设法填补发展中国家各机构和工业国各机构之间的差距,并通过联网促进发展中国家间学术交流,以此提高发展中国家各机构的能力。联合国大学的工作是针对有可能带来额外人力资源和财政资源并加强联合国大学培养能力行动的积累影响的各个机构。联合国大学体制建设的目标是在对国家发展方案十分重要的领域建立新的英才中心。

(f) 在联合国大学中心和研究和培训中心和方案进行的学术活动如下:

- (一) 和平与治理;
- (二) 环境与可持续发展;
- (三) 建设能力: 联合国培训和研究金;
- (四) 传播和新闻。

(g) 为了完成上述目标,东京联合国大学本部规划、协调并资助通过设在其东京本部的学术司并通过下列八个研究和培训中心和方案执行的学术活动:

- (一) 赫尔辛基世界发展经济学研究所(联合国大学/发展经济学所);
- (二) 荷兰马斯特里赫特新技术研究所(联合国大学/新技术所);
- (三) 中国澳门国际软件技术研究所(联合国大学/软件技术研究所);
- (四) 阿克拉非洲自然资源研究所(联合国大学/非洲自然资源所);
- (五) 东京高级研究所(联合国大学/高研所);

- (六) 加拉加斯拉丁美洲和加勒比生物技术(联合国大学/拉加生物技术
方案)；
- (七) 安曼国际领导才能学院(联合国大学/领导才能学院)；
- (八) 加拿大汉密尔顿国际用水、环境和卫生网络(联合国大学/用水环卫网
络)。

说明 2. 重要会计政策摘要

下面是联合国大学的重要会计政策：

(a) 联合国大学的帐项是按照大会通过的《联合国财务条例》、秘书长根据《条例》的规定制订的细则、主管行政和管理事务的副秘书长或财务主任颁布的行政指示编制的，并充分考虑到行政协调委员会通过的《联合国系统会计标准》。大会在其第 48/216C 号决议中注意到这些标准。联合国大学遵循行政问题协商委员会第五十四届会议修订和通过的关于公布会计政策的国际会计标准 1，其规定如下：

- (一) 继续经营、一致性和权责发生制是基本的会计假设。凡是采用这些基本会计假设的财务报表，都不需公布这些假设，反之，则应公布事实及其理由；
- (二) 审慎、实质重于形式及重要性这三个方面应是选择和应用会计政策的根据；
- (三) 财务报表应明确简要地公布所采用的各种重要会计政策；
- (四) 公布所采用的重要会计政策应是财务报表的一个组成部分。政策通常应在一个地方公布；
- (五) 财务报表应列出前期的相应数字；
- (六) 会计政策改变，对本期有重要影响或对后期可能有重要影响的，应连同其改变的理由一并公布。改变所造成的影响，只要是重要的，都应予以公布和列出数字；

(b) 联合国大学的帐项按“基金会计法”编制的。大会或秘书长可以分设一般基金或专门基金。每一个基金为一个不同的财务和会计实体，有各自的自平复式簿记帐本。每个基金各自单独提出财务报表；

- (c) 联合国大学的财政期间为两年期，包括两个连续的历年；
- (d) 收入和支出以及资产和负债按权责发生会计制确认；

(e) 联合国大学的帐项以美元记帐。以其他货币记帐的帐项，在会计事项发生时按财务主任规定的汇率折成美元。关于这类货币，财务主任根据主管管理事

务副秘书长的授权在规定时间内所编制的财务报表应反映出以非美元货币记帐的现金、投资、未缴认捐款和本期应收、应付帐款，以编制报表之日的适用联合国汇率折算。如果采用编制报表之日的实际汇率所得价值与采用财务时期最后一个月联合国汇率所得价值差异很大，将用脚注说明相差数字额；

(f) 联合国大学的财务报表依照历史成本会计法编制，不作出反映物价和劳务价格变动的调整；

(g) 联合国大学的财务报表根据行政问题协商委员会(财政和预算问题)财务报表工作队最新的建议提交。为了在整个联合国系统内统一财务报表格式，所建议的标准要求表一和二载列联合国大学活动的财务结果，表三载列其预算现金流动情况，表四说明其预算拨款情况。

(h) 收入和支出以及储备金和基金结余的变化情况如下：

(一) 联合国大学的收入有两个来源：来自捐赠基金的收入和对业务基金的捐款；

(二) 各国政府向捐赠基金自愿认捐的款项在预期的捐助者书面承诺在特定时间缴付认捐款项后作为收入记帐。未来年份的认捐款项则记为其他债务；

(三) 一切政府捐款，除非指定另有用途，均应记入联合国大学捐赠基金。捐赠基金投资所得收入按各捐款者向捐赠基金捐款的比例分配，资助大学各个实体；

(四) 从其他基金转入作为捐赠基金的补助金；

(五) 大学本部大楼所得捐助为使用大楼办公室的联合国各组织和其他组织以及会议设施和展览设施的外部用户所作出的捐助；

(六) 利息收入包括所投资的资金、各个银行帐户和定期存款产生的所有利息和有关投资收入；

(七) 杂项收入包括变卖使用过的财产或剩余财产的收入、记入以前各期的支出的退款、货币交易的净收入、所收到的未指明用途的帐款和其他杂项收入；

(八) 对储备金和基金结余的其他调整是各业务基金间的转帐和大学理事会核可的重新投资于捐赠基金的数额；

(i) 资产：

(一) 现金和定期存款包括存款、存单和活期帐户；

(二) 投资包括由联合国投资管理处管理的债券和股票投资。除了按上文(e)项规定因货币兑换造成价值变化以外，所有投资均按成本开列。没有为摊销溢价或贴现作出拨备，因为这记为变卖投资时的收益或亏损的一部分；

- (三) 各国政府的未缴捐款数额见附表 2.1;
- (四) 为编制资产负债表的目的,教育补助金垫预付款中只有那些假定同编制财务报表之日已完成的学年有关的部分,才列为递延费用。预付款的全部金额记作应收工作人员帐款,直至工作人员按规定出示有权享有教育补助金的证明时,再列为预算帐户的支出,将预付款结清;
- (五) 资本资产的保养和维修记入适当预算帐户。家具、设备、其他非消耗性财产和租借财产的改进不列入大学资产。购置的费用记入购置年份的预算帐户。非消耗性财产的价值记入备忘帐户,并在财务报表的说明中披露;
- (j) 负债与储备金和基金结余:
- (一) 其他负债包括今后时期的认捐款项;
- (二) 周转资本基金指捐赠基金;
- (三) 核可留存盈余指大学理事会核准作为应急资金留存的金额,以弥补因预期捐款支付不足或延误而出现的短缺,抵补由于币值波动而减少的估计收入以及作为供本部大楼的特别维修费用;
- (四) 捐助者供资项目结余指本期末动用的特别方案捐款;
- (k) 校长可以设立各种信托基金。大学遵循关于信托基金的设立和管理问题的秘书长公报(ST/SGB/188)的一般规定及其有关行政指示(ST/AI/284、ST/AI/285和ST/AI/286),虽然ST/SGB/188号文件第3段指出,该公报并不适用于象联合国大学等机构,因为这些机构的行政首长掌握行政权力。

说明 3. 收入和支出以及储备金和基金结余的变化(表一); 资产、负债以及储备金和基金结余(表二); 和现金流动(表三)

(a) 表一、二和三载列联合国大学所有基金的财务结果。这些基金分为七组相互联系的基金,即联合国大学本部、联合国大学/发展经济学所、联合国大学/新技术所、联合国大学/软件技术研究所、联合国大学/非洲自然资源研究所、联合国大学/拉加生物技术所、联合国大学/高研所、联合国大学/领导才能学院和联合国大学/用水环卫网络。所有这些基金,经冲销合并成为反映大学所有活动的总帐。这种合并表述方法不应视为是意味着某些基金可用于核定用途以外的其他方面;

(b) 为了遵守新的统一财务报表格式,表一包括收入超过(少于)支出的两种计算法。第一种计算法用于仅属于两年期中本期的收入和支出。第二种计算法是净额计算,包括收入或支出的前期调整数。

说明 4. 联合国大学各基金（表一、二和三）

(a) 现金、定期存款和投资。下表按货币和投资类别开列表二所载截至 1999 年 12 月 31 日的现金和投资的情况(以千美元计)：

	共计		共计
美元	166 114	现金和存款	77 042
欧元	62 992		
日元	51 062		
荷兰盾	1 212	债券	175 172
其他	42 430	股票	71 596
共计	323 810^a	共计	323 810^a

^a 1999 年 12 月 31 日，这些基金的市场价值为 3.61 亿美元。

(b) 应收各国政府的自愿捐款。下表分析表二所列截至 1999 年 12 月 31 日的未缴认捐款的帐龄(以千美元计)。

	两年内/未来	超过两年但 不到五年	超过五年	共计
法国	-	-	3 044	3 044
加纳	175	-	-	175
印度	-	-	3 550	3 550
坦桑尼亚联合共和国	-	-	20	20
委内瑞拉	-	-	3 003	3 003
赞比亚	-	-	759	759
共计	175	-	10 376	10 551

(c) 非消耗性财产。根据联合国会计政策，非消耗性财产不列入联合国大学的固定资产，但在购置时则列为本期预算的支出。下表根据截至 1999 年 12 月 31 日(联合国大学采购)的累积存货记录，载列联合国大学本部以及联合国大学各研究和培训中心与方案的非消耗性财产(以千美元计)：

东京联合国大学本部	2 053
联合国大学/纽约北美办事处	61
联合国大学/巴黎欧洲办事处	37

赫尔辛基联合国大学/发展经济学所	372
荷兰马斯特里赫特联合国大学/新技术所	337
中国澳门联合国大学/软件技术研究所	536
加纳阿克拉联合国大学/非洲自然资源研究所	142
卢萨卡联合国大学/非洲自然资源研究所分部	129
东京联合国大学/高研所	591
加拉加斯联合国大学/拉加生物技术方	18
安曼联合国大学/领导才能学院	75
加拿大汉密尔顿联合国大学/用水环卫网络	90
共计	4 441

除了上述所列存货记录外，各东道国为联合国大学本部和各研究、培训中心和方案提供了家具和设备，一些私人也作出捐助。这些家具和设备以及捐赠物品另有存货记录。

(d) 其他应收帐款。下表分期分析表二所列截至 1999 年 12 月 31 日的其他应收帐款的帐龄(以千美元计)：

	不足一年	超过一年	共计
工作人员	469	57	526
供应商	24	84	108
应计利息	4 806	-	4 806
其他	8 039	-	8 039
共计	13 338	141	13 479

(e) 其他资产。下表分析表二所列截至 1999 年 12 月 31 日的其他资产(以千美元计)：

	共计
教育补助金预付款	87
东京以外机构未达收费(机构间凭单)	4
共计	91

(f) 其他应付帐款。下表分析表二所列截至 1999 年 12 月 31 日的其他应付帐款(以千美元计):

	共计
工作人员	18
其他	8 503
共计	8 521

(g) 服务终了福利所涉债务。退休工作人员有权获得任何未用假期的补偿,未用假期累计最多为 60 天。2000 年大学这种有关累积假期补偿的全部财务责任估计大约 94 000 美元。一些工作人员在他们从联合国退休时有权得到根据服务年限计算的回国补助金和有关的重新安置费用。这种未付回国和重新安置津贴共约为 25 000 美元。

00-53002 (C) 190900 260900